Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zunanje zadeve

2025/2179(INI)

5.3.2026

PREDLOGI SPREMEMB
1 - 195

Osnutek poročila
Hannah Neumann
(PE778.365v01-00)

Spopadanje s transnacionalno represijo – oblikovanje strategije EU za zaščito evropske suverenosti in demokratičnih vrednot
(2025/2179(INI))

Predlog spremembe 1
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju ***temeljnih vrednot Evropske unije glede človekovega dostojanstva***, ***svobode***, ***demokracije***, ***enakosti***, ***pravne države*** in ***spoštovanja*** človekovih pravic,	– ob upoštevanju ***člena 2 Pogodbe o Evropski uniji, ki določa temeljne vrednote Unije, kot so človekovo dostojanstvo***, ***svoboda***, ***demokracija***, ***enakost***, ***pravna država*** in ***spoštovanje*** človekovih pravic, ***vključno s pravicami pripadnikov manjšin,***

Or. en

Predlog spremembe 2
Alexander Sell

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju člena 4(2) Pogodbe o Evropski uniji,

Or. en

Predlog spremembe 3
Alexander Sell

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju člena 72 Pogodbe o delovanju Evropske unije,

Or. en

Predlog spremembe 4
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju vse ***pogostejših dejanj*** transnacionalne represije in odgovornosti držav članic, da zaščitijo vse ljudi, ki prebivajo na njihovem ozemlju,	– ob upoštevanju vse ***večjega števila prijavljenih primerov*** transnacionalne represije in odgovornosti držav članic, da zaščitijo vse ljudi, ki prebivajo na njihovem ozemlju,

Or. en

Predlog spremembe 5
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju člena 4(2) PEU, ki določa, da nacionalna varnost ostaja v izključni pristojnosti vsake države članice, in člena 5 PEU o načelih prenosa pristojnosti, subsidiarnosti in sorazmernosti,

Or. en

Predlog spremembe 6
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Splošne deklaracije človekovih pravic,

Or. en

Predlog spremembe 7
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju resolucije Sveta OZN za človekove pravice z dne 4. aprila 2025 z naslovom Human rights defenders and new and emerging technologies: protecting human rights defenders, including women human rights defenders, in the digital age (Zagovorniki človekovih pravic ter nove in nastajajoče tehnologije: zaščita zagovornikov človekovih pravic, vključno z zagovornicami človekovih pravic, v digitalni dobi) in z dne 1. julija 2025 z naslovom Civil society space (Prostor civilne družbe),	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 8
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave skupine neodvisnih strokovnjakov OZN za človekove pravice, v kateri so izrazili zaskrbljenost zaradi širjenja sojenj v nenavzočnosti[1a] in ki je bila objavljena 22. januarja 2025,
	[1a] https://www.ohchr.org/en/press-releases/2025/01/belarus-un-experts-

alarmed-about-widespread-absentia-trials.

Or. en

Predlog spremembe 9
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 7 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju poročila posebnega poročevalca o stanju človekovih pravic v Belorusiji[1a], objavljenega 22. julija 2025,
	[1a] https://www.ohchr.org/en/documents/country-reports/a80217-situation-human-rights-belarus.

Or. en

Predlog spremembe 10
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave Visokega komisarja Združenih narodov za človekove pravice o izboljšanju zaščite zagovornikov človekovih pravic z dne 13. januarja 2025,

Or. en

Predlog spremembe 11
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju vodilnih načel o podjetništvu in človekovih pravicah: izvajanje okvira Združenih narodov za varovanje, spoštovanje in pomoč, ki jih je Svet OZN za človekove pravice podprl v svoji resoluciji št. 17/4 z dne 16. junija 2011,	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 12
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju letnega poročila Visokega komisarja Združenih narodov za človekove pravice ter poročil Urada visokega komisarja in generalnega sekretarja A/HRC/60/62: Cooperation with the United Nations, its representatives and mechanisms in the field of human rights (Sodelovanje z Združenimi narodi, njihovimi predstavniki in mehanizmi na področju človekovih pravic) – poročilo generalnega sekretarja iz septembra 2025,

Or. en

Predlog spremembe 13
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju sklepov Sveta z dne 27. januarja 2025 o prednostnih nalogah EU v forumih OZN za človekove pravice za leto 2025,	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 14
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju sklepov Sveta z dne 30. januarja 2026 o prednostnih nalogah EU v forumih OZN za človekove pravice za leto 2026,

Or. en

Predlog spremembe 15
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Uredbe (EU) 2022/2065 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. oktobra 2022 o enotnem trgu digitalnih storitev in spremembi Direktive 2000/31/ES (Akt o digitalnih storitvah)[3],	***črtano***
[3] UL L 277, 27.10.2022, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj.	

Or. en

Predlog spremembe 16
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Uredbe (EU) 2022/2065 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. oktobra 2022 o enotnem trgu digitalnih storitev in spremembi Direktive 2000/31/ES (Akt o digitalnih storitvah)[3],	***črtano***

[3] UL L 277, 27.10.2022, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj.

Or. en

Predlog spremembe 17
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Uredbe (EU) 2022/2065 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. oktobra 2022 o enotnem trgu digitalnih storitev in spremembi Direktive 2000/31/ES (Akt o digitalnih storitvah)[3],	***črtano***

[3] UL L 277, 27.10.2022, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj.

Or. en

Predlog spremembe 18
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 9. marca 2022 o tujem vmešavanju v vse demokratične procese v Evropski uniji, tudi o dezinformacijah,

Or. en

Predlog spremembe 19
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 13 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 1. junija 2023 o tujem vmešavanju v vse demokratične procese v Evropski uniji, tudi o dezinformacijah,

Or. en

Predlog spremembe 20
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 13 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju dela Posebnega odbora Evropskega parlamenta za evropski ščit za demokracijo;

Or. en

Predlog spremembe 21

António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Direktive (EU) 2024/1760 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. junija 2024 o skrbnem pregledu v podjetjih glede trajnostnosti in spremembi Direktive (EU) 2019/1937 in Uredbe (EU) 2023/2859[4],	***črtano***
[4] UL L, 2024/1760, 5.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1760/oj.	

Or. en

Predlog spremembe 22
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Direktive (EU) 2024/1760 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. junija 2024 o skrbnem pregledu v podjetjih glede trajnostnosti in spremembi Direktive (EU) 2019/1937 in Uredbe (EU) 2023/2859[4],	***črtano***
[4] UL L, 2024/1760, 5.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1760/oj.	

Or. en

Predlog spremembe 23
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Predlog resolucije

Navedba sklicevanja 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju letnega poročila EU o človekovih pravicah in demokraciji v svetu za leto 2024,	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 24
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju ***letnega poročila*** EU o človekovih pravicah in demokraciji v svetu za leto 2024,	– ob upoštevanju ***letnih poročil*** EU o človekovih pravicah in demokraciji v svetu za leto 2024 ***in 2025***,

Or. en

Predlog spremembe 25
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju sporočila Komisije z dne 12. novembra 2025 z naslovom Strategija EU za civilno družbo (COM(2025)0790),	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 26
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije

Navedba sklicevanja 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svojega priporočila z dne 15. junija 2023 Svetu in Komisiji o preiskavi domnevnih kršitev in nepravilnosti pri uporabi prava Unije, povezanih z uporabo programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme za nadzor[5],	***črtano***
[5] UL C, C/2024/494, 23.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/494/oj.	

Or. pl

Predlog spremembe 27
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svojega priporočila z dne 15. junija 2023 Svetu in Komisiji o preiskavi domnevnih kršitev in nepravilnosti pri uporabi prava Unije, povezanih z uporabo programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme za nadzor[5],	***črtano***
[5] UL C, C/2024/494, 23.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/494/oj.	

Or. en

Predlog spremembe 28
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju skupnega sporočila Komisije in visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko z dne 12. novembra 2025 z naslovom Evropski ščit za demokracijo: spodbujanje močnejših in odpornejših demokracij (JOIN(2025)0791),	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 29
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju skupnega sporočila Komisije in visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko z dne 12. novembra 2025 z naslovom Evropski ščit za demokracijo: spodbujanje močnejših in odpornejših demokracij (JOIN(2025)0791),	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 30
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju skupnega sporočila Komisije in visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko z dne 12. novembra 2025 z naslovom Evropski ščit za demokracijo: spodbujanje močnejših in odpornejših demokracij (JOIN(2025)0791),	***črtano***

Or. pl

Predlog spremembe 31
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju skupnega sporočila Komisije in visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko z dne 5. junija 2025 z naslovom Mednarodna digitalna strategija za Evropsko unijo (JOIN(2025)0140),	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 32
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 22. januarja 2026 o brutalni represiji nad protestniki v Iranu[5a],
	[5a] Sprejeta besedila, P10_TA(2026)0023.

Or. en

Predlog spremembe 33
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

	– ob upoštevanju sodbe Evropskega sodišča za človekove pravice (ESČP) v zadevi Liu proti Poljski iz oktobra 2022,

Or. en

Predlog spremembe 34
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 13. novembra 2025 o boju proti transnacionalni represiji nad zagovorniki človekovih pravic[6],	***črtano***

[6] Sprejeta besedila, P10_TA(2025)0258.

Or. en

Predlog spremembe 35
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 21. januarja 2026 o odpravljanju nekaznovanja s pomočjo sankcij EU, tudi globalnega režima sankcij EU na področju človekovih pravic (t. i. evropski zakon Magnickega),

Or. en

Predlog spremembe 36
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju ustanovne listine Mednarodne organizacije kriminalistične policije (ICPO-Interpol), zlasti člena 2, v skladu s katerim mora organizacija delovati v duhu Splošne deklaracije človekovih pravic,

Or. en

Predlog spremembe 37
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 8. maja 2025 o kršitvah verske svobode v Tibetu[7a],
	[7a] Sprejeta besedila, P10_TA(2025)0097.

Or. en

Predlog spremembe 38
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 21 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 23. novembra 2022 o uvrstitvi Ruske federacije med države, ki podpirajo terorizem[7b],

[7b] Sprejeta besedila, P9_TA(2022)0405.

Or. en

Predlog spremembe 39
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju vmesnega poročila odbora za pravosodje predstavniškega doma ZDA z dne 25. julija 2025 z naslovom The Foreign Censorship Threat: How the European Union's Digital Services Act Compels Global Censorship and Infringes on American Free Speech (Grožnja tuje cenzure: kako akt Evropske unije o digitalnih storitvah sili h globalni cenzuri in krši ameriško svobodo govora),

Or. en

Predlog spremembe 40
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 23 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju vmesnega poročila odbora za pravosodje predstavniškega doma ZDA z dne 3. februarja 2026 z naslovom The Foreign Censorship Threat, Part II: Europe's Decade-Long Campaign to Censor the Global Internet and How it Harms American Speech in the United States (Grožnja tuje cenzure, drugi del: desetletna evropska kampanja za cenzuro globalnega interneta in kako škoduje ameriškemu govoru v Združenih

državah),

Or. en

Predlog spremembe 41
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ***ob upoštevanju letnega poročila, ki ga je junija 2025 objavilo nemško zvezno ministrstvo za notranje zadeve, z naslovom Verfassungsschutzbericht 2024 (Poročilo o varstvu ustave 2024),***	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 42
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju ***letnega poročila, ki ga je junija 2025 objavilo nemško zvezno ministrstvo za notranje zadeve, z naslovom Verfassungsschutzbericht 2024 (Poročilo o varstvu ustave 2024)***,	– ob upoštevanju ***poročil služb držav članic EU ter Avstralije, Nove Zelandije, Združenega kraljestva, ZDA in Kanade***, ***v katerih je opozorjeno, da avtoritarni režimi, kot so Kitajska, Rusija in Belorusija, sistemsko uporabljajo transnacionalno represijo;***

Or. pl

Predlog spremembe 43
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju preiskave Mednarodnega konzorcija preiskovalnih novinarjev z naslovom China Targets (Kitajski cilji)[9a],
	[9a] https://www.icij.org/investigations/china-targets/.
	Or. en

Predlog spremembe 44
Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju raziskovalnega poročila, ki ga je septembra 2025 objavila Mednarodna mreža za strateško ukrepanje za varnost (The International Strategic Action Network for Security), z naslovom Transnational repression in Belarus: a brutal tool of the persecution of dissent by the Lukashenka regime (Mednarodna represija v Belorusiji: brutalno orodje, ki ga Lukašenkov režim uporablja za preganjanje oporečnikov),
	Or. en

Predlog spremembe 45
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Uvodna izjava -A (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

-A. ker je transnacionalna represija dobro dokumentiran in vse bolj razširjen pojav, prisoten v zahtevnih razmerah, ki jih zaznamujejo slabšanje človekovih pravic, omejevanje temeljnih svoboščin in državljanskega prostora ter vse bolj odločno vedenje nekaterih avtoritarnih režimov;

Or. en

Predlog spremembe 46
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Uvodna izjava -A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	-Aa. ker ni splošno sprejete opredelitve transnacionalne represije in so uradni podatki še vedno omejeni, kar ustvarja izzive za preprečevanje, prepoznavanje in učinkovite odzive politike; ker je transnacionalna represija neposreden izziv za evropsko suverenost, demokratične vrednote in varnost ter je za učinkovito odpravljanje te grožnje potreben odločen, usklajen in strateški odziv na nacionalni ravni in ravni EU;

Or. en

Predlog spremembe 47
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da	A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja ***in***

bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine, ki prebivajo v tujini, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo ***in*** suverenost držav gostiteljic;	***izvajajo dejanja zunaj svoje krajevne pristojnosti***, da bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine, ki prebivajo v tujini, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo ***ter*** suverenost ***in varnost*** držav gostiteljic; ***ker transnacionalna represija pomeni nadaljevanje kršitev človekovih pravic v državah izvora; ker so vse pogostejše kršitve človekovih pravic v državah izvora pogosto povezane s povečano transnacionalno represijo v tujini;***

Or. en

Predlog spremembe 48
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri države ali ***njihovi posredniki*** delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine***, ki prebivajo*** v tujini, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice***,*** demokratično udeležbo***,*** pravno državo ***in*** suverenost držav gostiteljic;	A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri države ali ***subjekti, ki v njihovem imenu*** delujejo preko meja ***in ukrepajo zunaj svoje ozemeljske pristojnosti ali na svojem ozemlju ukrepajo s transnacionalnimi učinki***, da bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine v tujini, jim škodovali ***ali nad njimi izvajali pritisk***, s čimer spodkopavajo ***njihove*** temeljne človekove pravice ***in priložnosti za*** demokratično udeležbo ***ter kršijo*** pravno državo***,*** suverenost ***in varnost*** držav gostiteljic;

Or. pl

Predlog spremembe 49
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine, ki prebivajo v tujini, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo in suverenost držav gostiteljic;	A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri ***režimi,*** države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine, ki prebivajo v tujini***, zlasti člane diaspor, disidente, izgnance, novinarje, zagovornike človekovih pravic, politične aktiviste ter tudi njihove podporne mreže ali družine***, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo in suverenost držav gostiteljic;

Or. en

Predlog spremembe 50
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine, ki prebivajo v tujini, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo in suverenost držav gostiteljic;	A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine, ki prebivajo v tujini, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo in suverenost ***ter suverenost držav članic kot*** držav gostiteljic***, ki ohranjajo primarno odgovornost za notranjo varnost in javni red***;

Or. en

Predlog spremembe 51

Jan Farský

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine, ki prebivajo v tujini, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo in suverenost držav gostiteljic;	A. ker je transnacionalna represija namerna ***in sistematična*** praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine, ki prebivajo v tujini, ali jim škodovali***, pri čemer uporabljajo tako fizična kot nefizična sredstva***, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo in suverenost ***ter suverenost držav članic kot*** držav gostiteljic***, ter pomeni obliko tujega vmešavanja***;

Or. en

Predlog spremembe 52
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali ***ali*** prisilili ***posameznike*** ali ***skupine***, ki prebivajo v tujini, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo in suverenost držav gostiteljic;	A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali***,*** prisilili***, umorili, ugrabili ali kako drugače škodovali posameznikom*** ali ***skupinam***, ki prebivajo v tujini***, ali njihovim podpornim mrežam, pa tudi njihovim družinskim članom***, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo in suverenost držav gostiteljic;

Or. en

Predlog spremembe 53
Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine, ki prebivajo v tujini, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo in suverenost držav gostiteljic;	A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine, ki prebivajo v tujini ***in imajo nacionalno povezavo z državo storilko ter so grožnja njenim interesom***, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo in suverenost držav gostiteljic;

Or. en

Predlog spremembe 54
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine, ki prebivajo v tujini, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo in suverenost držav gostiteljic;	A. ker je transnacionalna represija namerna***, ciljno usmerjena in represivna*** praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali***, ugrabili*** ali prisilili posameznike ali skupine, ki prebivajo v tujini, ali jim ***kako drugače*** škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo in suverenost držav gostiteljic;

Or. en

Predlog spremembe 55

Miriam Lexmann

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je transnacionalna represija namerna praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine, ki prebivajo v tujini, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo in suverenost držav gostiteljic;	A. ker je transnacionalna represija namerna***, ciljno usmerjena in represivna*** praksa, pri kateri države ali njihovi posredniki delujejo preko meja, da bi ustrahovali, utišali ali prisilili posameznike ali skupine, ki prebivajo v tujini, ali jim škodovali, s čimer spodkopavajo temeljne človekove pravice, demokratično udeležbo, pravno državo in suverenost držav gostiteljic;

Or. en

Predlog spremembe 56
Nacho Sánchez Amor, Marta Temido, Matjaž Nemec, Chloé Ridel

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker finančna transnacionalna represija pomeni manipulacijo in zlorabo zakonitih mednarodnih finančnih regulativnih okvirov, vključno s priporočili Projektne skupine za finančno ukrepanje (FATF), nacionalno zakonodajo za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma ter pravili o kibernetski varnosti, pogodbami o medsebojni pravni pomoči in povezanimi mehanizmi za izmenjavo podatkov, ki jo tuje vlade ali usklajeni nedržavni akterji izvajajo v svojo korist, da bi utišali, ustrahovali, nadzorovali in splošno zatirali posameznike in subjekte zunaj svoje ozemeljske pristojnosti, tudi na ozemlju EU; ker finančna transnacionalna represija zato pomeni zamrznitev sredstev, zmanjševanje tveganj

in zavrnitev bančnega dostopa, izkoriščanje finančnih obveščevalnih podatkov in vedenjskih osebnih podatkov, ciljno usmerjene napačne informacije za škodovanje gospodarskemu ugledu ter politično motivirane sodne procese, ki se predstavljajo kot način za obvladovanje tveganja v zvezi s finančnim kriminalom, nacionalno varnostjo ali terorizmom; ker so zaradi teh praks ciljni posamezniki in organizacije prikrajšani za financiranje in finančne storitve, zaradi česar so finančno izključeni; ker te razmere ovirajo njihov dostop do pravne obrambe ter ogrožajo njihovo preživetje, mobilnost in zmožnost sodelovanja v gospodarskih, državljanskih, političnih, humanitarnih in akademskih dejavnostih; ker je Organ za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma (AMLA) ključna zaščitna točka EU, ki mora razviti mehanizme za hitro odzivanje proti zamrznitvam in zaprtjem, ki pomenijo zlorabe, ter določiti stroge omejitve za izmenjavo podatkov z državami storilkami;

Or. en

Predlog spremembe 57
Merja Kyllönen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker transnacionalna represija vse bolj in sistematično ogroža suverenost, pravno državo in temeljne pravice Unije, zlasti v primerih, ko poskušajo tuje sile s pritiskom, ustrahovanjem ali nadzorom vplivati na osebe, prisotne na ozemlju Unije; ker razdrobljeni nacionalni pristopi in pomanjkanje usklajevanja med državami članicami spodkopavajo sposobnost Unije, da bi učinkovito in

dosledno prepoznavala ta sistematična dejanja, jih preprečevala in se učinkovito borila proti njim; ker Evropska unija temelji na vrednotah, kot so spoštovanje človekovega dostojanstva, svoboda, demokracija, enakost, pravna država in spoštovanje človekovih pravic, in ker je za zaščito teh vrednot potreben skladen in odločen odziv na zunanji pritisk na ozemlju Unije; ker imajo Evropska služba za zunanje delovanje, Europol in Eurojust ključno vlogo v boju proti čezmejnim grožnjam, sodelovanje med njimi in izmenjavo informacij s pristojnimi organi držav članic pa je treba okrepiti kot del usklajenega okvira za odzivanje na ravni EU;

Or. en

Predlog spremembe 58
Miriam Lexmann

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker kitajska vlada dejavno izvaja transnacionalno represijo, da bi utišala kritike, politično opozicijo in člane diaspore, tudi s tajnimi operacijami; ker poročila organizacij za človekove pravice kažejo, da transnacionalno represijo najpogosteje na svetu izvaja Ljudska republika Kitajska, saj uporablja izpopolnjen nabor orodij za digitalni nadzor, nadlegovanje družinskih članov in taktike za neprostovoljno vračanje posameznikov; ker kitajska vlada v skladu s poročili zagovornikov človekovih pravic uporablja široko mrežo tajnih policijskih postaj in drugih posredniških akterjev, ki na evropskem ozemlju delujejo brez pravne podlage; ker te mreže kitajski državi omogočajo, da izvaja stalen nadzor nad posamezniki in jih neprostovoljno

vrača na Kitajsko s prisilo, tudi z grožnjami sorodnikom na Kitajskem in fizičnimi ugrabitvami; ker te dejavnosti pomenijo grobo kršitev nacionalnega, evropskega in mednarodnega prava ter ozemeljske celovitosti držav članic EU;

Or. en

Predlog spremembe 59
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker transnacionalna represija povzroča trajno, pogosto nevidno škodo, kot so samocenzura, umik iz javnega življenja, družbena izolacija in dolgotrajna negotovost, ter se prepogosto napačno prikazuje kot osamljena dejanja in ne kot namerna strategija za sejanje strahu, povzročanje razdora med skupnostmi in utišanje nestrinjanja; ker odsotnost vidnega nasilja ne pomeni varnosti ali svobode, saj so strah, ustrahovanje in gospodarski pritisk pogosto predvideni izidi, zaradi katerih morajo posamezniki omejiti ali prenehati zakonite dejavnosti; ker zaradi teh kumulativnih učinkov ni potrebna le takojšnja zaščita, temveč tudi dostop do učinkovitih pravnih sredstev in trajnih ukrepov za okrevanje, vključno z odškodnino, pomočjo pri premestitvi in ponovnim poklicnim vključevanjem;

Or. en

Predlog spremembe 60
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Predlog resolucije

Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker zakon o nacionalni varnosti iz Hongkonga iz leta 2020 in odlok o zaščiti nacionalne varnosti iz leta 2024 določata ekstrateritorialno pristojnost; ker hongkonške oblasti ta zakona uporabljajo kot orožje za izvajanje transnacionalne represije, tudi s ciljanjem evropskih politikov, zlasti danskih poslancev Uffa Elbæka in Katarino Ammitzbøll, in sicer tako, da jim grozijo s kazenskim pregonom in zahtevajo njihovo izročitev, izdajajo naloge za prijetje in izrekajo kazni aktivistom in akademikom, ki prebivajo v EU, ter so se javno zavezale k „dolgotrajnemu zasledovanju“ in k temu, da bodo „storile vse, kar je v njihovi moči“, da bi ukrepale proti posameznikom, ki prebivajo zunaj Hongkonga;

Or. en

Predlog spremembe 61
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker se transnacionalna represija pogosto uporablja proti evropskim oblikovalcem politik in uradnikom; ker je ruska skupina Wagner, znana po tem, da svoje nasprotnike umori s kladivom, leta 2022 poslala grozilna pisma tedanjima poslancema Andriusu Kubiliusu in Violi von Cramon, v katerih je zahtevala finančno nadomestilo zaradi njunih govorov na plenarnih zasedanjih; ker je administracija ZDA uradnikom EU grozila z osebnimi sankcijami, če bi spoštovali digitalna pravila EU;

Or. en

Predlog spremembe 62
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker je transnacionalna represija svetovni pojav, ki ga izvajajo različni akterji in politični sistemi, in je ne bi smeli obravnavati zgolj kot prakso avtoritarnih režimov; ker se lahko dejanja z ekstrateritorialnimi učinki, katerih namen je utišati ali omejevati zakonito izražanje v tujini, pojavijo v različnih političnih okvirih in lahko sprožijo povračilne ukrepe tretjih držav, s čimer se zaostrujejo geopolitične napetosti in spodkopava mednarodno zaupanje;

Or. en

Predlog spremembe 63
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker so oporečniki, politični nasprotniki, novinarji in zagovorniki človekovih pravic, ki jim je bil priznan azil v EU, še vedno tarča preganjanja, nadlegovanja, nasilja in poskusov atentatov; ker je ta represija usmerjena tudi proti akademikom, novinarjem, odvetnikom in zagovornikom človekovih pravic iz držav članic EU, ki razkrivajo represivno ali avtoritarno vlado;

Or. en

Predlog spremembe 64
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker imajo vsi evropski državljani, ne glede na njihovo etnično ali nacionalno pripadnost, v skladu s pravom EU enake pravice in zaščito, vključno s tistimi, ki jih zagotavlja Listina Evropske unije o temeljnih pravicah; ker morajo pristojni nacionalni organi in organi EU varovati in spoštovati individualne pravice vseh državljanov EU;

Or. en

Predlog spremembe 65
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker se transnacionalna represija izvaja na najrazličnejše načine, vključno s fizičnim nasiljem, ugrabitvami, nezakonitimi izročitvami, grožnjami družinskim članom, zlorabo mednarodnega sodelovanja na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, nadzorom, kibernetskimi napadi in digitalnim nadlegovanjem;

Or. en

Predlog spremembe 66
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker tuji akterji sistematično izvajajo transnacionalno represijo proti posameznikom in skupinam, ki prebivajo v državah članicah EU; ker transnacionalna represija resno ogroža varnost evropskih družb;

Or. en

Predlog spremembe 67
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker Evropska unija temelji na vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in spoštovanja človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 68
Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker je med tarčami transnacionalne represije na tisoče prodemokratičnih osebnosti, ki so bile zaradi notranje represije prisiljene zbežati iz svojih držav izvora;

Or. en

Predlog spremembe 69
Alexander Sell

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker je nacionalna varnost v izključni pristojnosti vsake države članice;

Or. en

Predlog spremembe 70
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ab. ker je Kitajska marca 2021 uvedla sankcije proti evropskim posameznikom in subjektom, vključno s petimi poslanci Evropskega parlamenta, Pododborom Evropskega parlamenta za človekove pravice in Političnim in varnostnim odborom Sveta Evropske unije, tremi nacionalnimi poslanci ter dvema evropskima znanstvenikoma, Mercatorjevim inštitutom za kitajske študije (MERICS), ki ima sedež v Nemčiji, in organizacijo Alliance of Democracies Foundation (Fundacija Zavezništvo za demokracije) na Danskem; ker ta dejanja ponazarjajo doseg in odločnost kitajske transnacionalne represije, katere cilj je kaznovati posameznike, ki uveljavljajo svojo temeljno pravico do svobodnega izražanja, in Unijo odvrniti od ohranjanja njene zunanje politike, ki temelji na vrednotah; ker se je kitajska stran leta 2025 odločila enostransko odpraviti

„omejitve“ proti poslancem Evropskega parlamenta; ker sankcije iz marca 2021 še vedno vplivajo na 100 evropskih državljanov;

Or. en

Predlog spremembe 71
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ab. ker je nepravilna uporaba mednarodnih orodij za policijsko sodelovanje in nadzor kriminala postala ena od najpogosteje uporabljenih metod transnacionalne represije, ki jo uporabljajo avtoritarni režimi; ker se je število rdečih tiralic in obvestil Mednarodne organizacije kriminalistične policije (Interpol) v zadnjem desetletju močno povečalo; ker lahko izmenjava podatkov Interpola, tudi o rdečih tiralicah in obvestilih, zelo nevarno izpostavlja osebe, ki so tarča avtokratskih akterjev;

Or. en

Predlog spremembe 72
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ab. ker transnacionalna represija različno vpliva na posameznike glede na njihov spol, spolno usmerjenost, rasno, etnično ali versko ozadje, priseljenski status in socialno-ekonomski položaj; ker lahko presečne oblike diskriminacije in

strukturne neenakosti v državah izvora in državah gostiteljicah povečajo izpostavljenost ustrahovanju, nadzoru in prisili ter dodatno omejijo dostop do zaščite in pravnih sredstev;

Or. en

Predlog spremembe 73
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ab. ker mora EU zagotoviti, da njene politike in regulativni okviri ne bodo ustvarjali učinkov, ki bi jih bilo mogoče razumeti kot ekstrateritorialne poskuse nadzora govora ali politične razprave zunaj Unije, saj lahko take prakse same po sebi pomenijo oblike transnacionalnega pritiska in lahko sprožijo vzajemne ukrepe proti evropskim državljanom, podjetjem in institucijam v tujini;

Or. en

Predlog spremembe 74
Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ab. ker sta se zaradi hitrega razvoja informacijskih in komunikacijskih tehnologij znatno povečala število in obseg praks transnacionalne represije; ker je porast umetne inteligence povzročil eksponentno povečanje dosega in učinka transnacionalne represije, saj organom

omogoča prepoznavanje obrazov, analizo vedenja in obdelavo podatkov v realnem času;

Or. en

Predlog spremembe 75
Alexander Sell

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ab. ker so za vzdrževanje javnega reda in miru ter varovanje notranje varnosti odgovorne države članice; ker je izvajanje pooblastil kazenskega pregona, obveščevalnih dejavnosti in konzularnih funkcij predvsem v pristojnosti držav članic;

Or. en

Predlog spremembe 76
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ab. ker transnacionalna represija spodkopava te temeljne vrednote; ker je ukrepanje proti transnacionalni represiji bistven del varstva človekovih pravic v Uniji, spodbujanja človekovih pravic in demokracije v njenih zunanjih politikah in ukrepih ter zaščite suverenosti in varnosti EU;

Or. en

Predlog spremembe 77
Miriam Lexmann

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ab. ker zakon o nacionalni varnosti iz Hongkonga iz leta 2020 in odlok o zaščiti nacionalne varnosti iz leta 2024 določata ekstrateritorialno pristojnost; ker hongkonške oblasti ta zakona uporabljata kot orožje za izvajanje transnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 78
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ab. ker se digitalne grožnje civilni družbi štejejo za kršitev človekovih pravic; ker je digitalna transnacionalna represija, ki vključuje nadzor, vdore v računalniške sisteme, spletno nadlegovanje in kampanje dezinformiranja, močno prepletena s tradicionalnimi metodami transnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 79
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

Ab. ker so za preprečevanje dejanj transnacionalne represije, do katerih prihaja na njihovem ozemlju, njihovo preiskovanje in učinkovito odzivanje nanje v prvi vrsti odgovorne države članice;

Or. en

Predlog spremembe 80
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ab. ker Azerbajdžan, Kitajska, Turčija, Rusija in druge države napadajo novinarje in nasprotnike v Evropski uniji;

Or. en

Predlog spremembe 81
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ac. ker kitajska vlada dejavno izvaja transnacionalno represijo, da bi utišala kritike, politično opozicijo in člane diaspore, tudi s tajnimi operacijami, kot sta Fox Hunt in Sky Net; ker poročila organizacij za človekove pravice kažejo, da transnacionalno represijo najpogosteje na svetu izvaja Ljudska republika Kitajska, saj uporablja izpopolnjen nabor orodij za digitalni nadzor, nadlegovanje družinskih članov in taktike za neprostovoljno vračanje posameznikov; ker kitajska vlada v skladu s poročili zagovornikov človekovih pravic upravlja

široko mrežo čezmorskih stikov in posrednikov, ki brez pravne podlage delujejo znotraj Evropske unije; ker te mreže kitajski državi omogočajo, da izvaja stalen nadzor nad posamezniki in jih neprostovoljno vrača na Kitajsko s prisilo, tudi z grožnjami sorodnikom na Kitajskem in fizičnimi ugrabitvami; ker te dejavnosti pomenijo grobo kršitev ozemeljske celovitosti držav članic EU in temeljnih pravic oseb, ki jih ščitijo;

Or. en

Predlog spremembe 82
Miriam Lexmann

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ac. ker je Kitajska marca 2021 uvedla sankcije proti evropskim posameznikom in subjektom, vključno s petimi poslanci Evropskega parlamenta, Pododborom Evropskega parlamenta za človekove pravice in Političnim in varnostnim odborom Sveta Evropske unije, tremi nacionalnimi poslanci ter dvema evropskima znanstvenikoma, Mercatorjevim inštitutom za kitajske študije (MERICS), ki ima sedež v Nemčiji, in organizacijo Alliance of Democracies Foundation (Fundacija Zavezništvo za demokracije) na Danskem; ker ta dejanja ponazarjajo doseg in odločnost kitajske transnacionalne represije, katere cilj je kaznovati posameznike, ki uveljavljajo svojo temeljno pravico do svobodnega izražanja, in Unijo odvrniti od ohranjanja njene zunanje politike, ki temelji na vrednotah; ker se je kitajska stran leta 2025 odločila enostransko odpraviti „omejitve“ proti poslancem Evropskega parlamenta; ker sankcije iz marca 2021 še vedno vplivajo na veliko število evropskih

državljanov;

Or. en

Predlog spremembe 83
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ac. ker Rusija in Belorusija, pa tudi Iran, Turčija, Azerbajdžan, Gruzija in drugi avtokratski akterji, Interpolova obvestila dejavno uporabljajo proti oporečnikom, zagovornikom človekovih pravic, novinarjem in drugim ogroženim skupinam, vključno s posamezniki, ki jim je priznan status begunca, tj. za katere je bilo že ugotovljeno, da jim grozi pregon, vendar so bili na podlagi rdečih mednarodnih tiralic kljub temu pridržani; ker takšne prakse spodkopavajo pravni red EU na področju azila ter člena 18 in 19 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 84
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ac. ker Kitajska izvaja pritisk na akademike, naj ustavijo raziskave o dobavnih verigah in prisilnem delu v Šindžjangu, kot se je zgodilo februarja 2025 v Združenem kraljestvu; ker te prepovedi, tudi če so na koncu odpravljene, povzročajo dodatno pravno

breme, pomenijo kršitev akademske svobode in spodkopavajo zaupanje med akademiki in raziskovalnimi ustanovami; ker Kitajska napada tudi umetnike, saj s svojimi diplomatskimi misijami zahteva odpoved dogodkov, povezanih s Tajvanom;

Or. en

Predlog spremembe 85
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ac. ker Evropska unija ni uspela zaščititi novinarja Juliana Assangea, tj. evropskega državljana, ki je objavil informacije, pridobljene od žvižgačev, pred transnacionalno represijo Združenih držav in Združenega kraljestva s politično motiviranimi postopki izročitve, poskusi izročitve in 14-letnim samovoljnim pridržanjem; obžaluje neukrepanje EU za zaščito novinarjev in njihovih virov;

Or. en

Predlog spremembe 86
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ac. ker je globalni režim sankcij EU na področju človekovih pravic (zakon Magnickega EU) pomemben instrument za ukrepanje proti posameznikom in subjektom, odgovornim za hude kršitve in zlorabe človekovih pravic po vsem svetu,

vključno s tistimi, ki so vpleteni v dejanja transnacionalne represije; ker lahko njegova učinkovita in dosledna uporaba prispeva k odvračanju, odgovornosti in varstvu temeljnih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 87
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ac. ker transnacionalna represija v različnem obsegu vpliva na države članice, ki izkazujejo različne ravni ozaveščenosti, institucionalne pripravljenosti in razpoložljivosti zaščitnih mehanizmov; ker storilci delujejo čezmejno in izkoriščajo te razlike med nacionalnimi pravnimi in institucionalnimi okviri, s čimer zmanjšujejo učinkovitost izoliranih nacionalnih odzivov;

Or. en

Predlog spremembe 88
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ac. ker je bistveno jasno razlikovati med transnacionalno represijo in legitimno čezmejno kritiko, zagovorništvom ali politično razpravo, vključno s kritiko vlad, javnih politik ali institucij; ker lahko napačna opredelitev

legitimnega izražanja kot represije ogrozi svobodo izražanja in demokratični pluralizem;

Or. en

Predlog spremembe 89
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ac. ker je po podatkih organizacije Freedom House za 80 % primerov transnacionalne represije odgovornih 10 držav: Kitajska, Turčija, Tadžikistan, Rusija, Egipt, Kambodža, Turkmenistan, Uzbekistan, Iran in Belorusija;

Or. en

Predlog spremembe 90
Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ac. ker je mednarodno sodelovanje pri transnacionalni represiji pogosto in velikokrat poteka med državami v isti regiji, pa tudi med državami, ki so članice iste regionalne organizacije;

Or. en

Predlog spremembe 91
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Predlog resolucije

Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ad. ker več držav članic EU še vedno ohranja dvostranske sporazume o izročitvi z Ljudsko republiko Kitajsko in Hongkongom; ker je Evropsko sodišče za človekove pravice 6. oktobra 2022 izdalo sodbo, s katero je dejansko ustavilo izročitev tajvanskega državljana Ljudski republiki Kitajski; ker ta precedenčni sklep, ki je 30. januarja 2023 postal pravnomočen in zavezujoč za vse države članice Sveta Evrope, dejansko določa, da izročitve Ljudski republiki Kitajski pomenijo kršitev člena 3 Evropske konvencije o človekovih pravicah zaradi pomanjkanja neodvisnega nadzora in tveganja mučenja;

Or. en

Predlog spremembe 92
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ad. ker so Združene države Amerike uvedle sankcije proti Francesci Albanese, ki je posebna poročevalka OZN za zasedena palestinska ozemlja in državljanka EU, ter proti evropskim uradnikom Mednarodnega kazenskega sodišča, kot je francoski sodnik Nicolas Guillou, kot ekstrateritorialne povračilne ukrepe proti kritičnemu poročanju o človekovih pravicah, kar je oblika transnacionalne represije proti evropskim zagovornikom človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 93
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ad. ker raziskave in evropska sodna praksa na področju človekovih pravic kažejo, da je transnacionalna represija kršitev človekovih pravic, ki vpliva tudi na posameznike, subjekte in skupnosti na ozemlju EU, hkrati pa je oblika tujega vmešavanja; ker transnacionalna represija zahteva posebne odzive, osredotočene na žrtve, da bi odpravili obstoječe vrzeli v zaščiti;

Or. en

Predlog spremembe 94
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ad. ker Lukašenkov režim v Belorusiji uporablja Interpolov sistem rdeče tiralice za napade na politične nasprotnike v izgnanstvu; ker so beloruskega novinarja, direktorja in političnega aktivista Andreja Hnyota v Srbiji pridržali na podlagi izmišljenih davčnih obtožb, sproženih na podlagi Interpolove rdeče mednarodne tiralice, ki jo je izdal Minsk, in ga izpustili šele leto pozneje;

Or. en

Predlog spremembe 95
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ad. ker Rusija sistematično izvaja transnacionalno represijo, usmerjeno proti političnim oporečnikom, neodvisnim novinarjem, zagovornikom človekovih pravic, aktivistom civilne družbe in članom diaspore v tujini, in sicer s poskusi atentatov, ugrabitvami, ustrahovanjem, nadzorom, kibernetskimi napadi in kampanjami blatenja;

Or. en

Predlog spremembe 96
Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ad. ker neposredne posledice transnacionalne represije za žrtve vključujejo škodo za duševno zdravje, tveganje za fizično varnost, poslabšanje socialnih odnosov, finančna in poklicna tveganja, omejitve mobilnosti, izzive za priseljenski status in status državljanstva ter samocenzuro;

Or. en

Predlog spremembe 97
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

Ad. ker odzive na transnacionalno represijo ovirajo odsotnost celovitega okvira in razdrobljeni nacionalni odzivi; ker bi morale države članice poskrbeti za njihovo varnost in za to, da bodo lahko še naprej opravljali svoje delo;

Or. en

Predlog spremembe 98
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ad. ker transnacionalna represija neposredno vpliva na suverenost držav članic EU in njihovo zmožnost zagotavljanja varnosti in zaščite oseb, ki prebivajo na njihovem ozemlju;

Or. en

Predlog spremembe 99
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ae. ker so po navedbah litovskega oddelka za državno varnost ruske in beloruske obveščevalne službe načrtovale nasilne napade na člane beloruske skupnosti v Litvi, ruski in beloruski operativci pa so v Litvi izvedli informacijske in psihološke operacije, katerih cilj je bil ustvariti občutek negotovosti v beloruski diaspori;

Or. en

Predlog spremembe 100
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ae. ker transnacionalna represija zajema več področij politike, vključno z zunanjimi zadevami, pravosodjem, notranjo varnostjo, migracijami, digitalno politiko in finančno ureditvijo, in ker razdrobljeni nacionalni pristopi ne zadostujejo za obravnavanje njene čezmejne narave;

Or. en

Predlog spremembe 101
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Uvodna izjava A e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ae. ker Rusija in Belorusija izvajata sistematično transnacionalno represijo v EU, vključno z nadzorom, kibernetskim nadlegovanjem, ustrahovanjem izgnanih predstavnikov opozicije ter, v primeru Rusije, atentati in sovražnimi obveščevalnimi operacijami;

Or. en

Predlog spremembe 102
Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Uvodna izjava A e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ae. ker se ženske spoprijemajo s posebnimi oblikami transnacionalne represije na podlagi spola, ki vodijo v digitalne napade, ki seksualizirajo in so usmerjeni v mizogino napadanje njihove ženske identitete, da bi jih ustrahovali, diskreditirali in odvrnili od aktivizma;

Or. en

Predlog spremembe 103
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ae. ker so kibernetska podjetja, povezana z Izraelom, in nekdanji zahodni obveščevalni uradniki delovali kot posredniki, ki so omogočali transnacionalno represijo, tudi z izkoriščanjem okvirov Projektne skupine za finančno ukrepanje/preprečevanja pranja denarja za zbiranje podatkov in nadzor nad njimi;

Or. en

Predlog spremembe 104
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Uvodna izjava A e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ae. ker avtoritarni režimi vse pogosteje uporabljajo transnacionalno represijo kot del širše strategije tujega vmešavanja, katere cilj je oslabiti demokratične

institucije in družbe;

Or. en

Predlog spremembe 105
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ae. ker je bil Aleksander Litvinenko, nekdanji ruski obveščevalni uradnik in glasen kritik Vladimirja Putina, leta 2006 z radioaktivnimi snovmi zastrupljen in ubit v Londonu;

Or. en

Predlog spremembe 106
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Af. ker transnacionalna represija, ki se izvaja na ozemljih držav članic EU, neposredno posega v notranji demokratični prostor Unije, saj utiša glasove, razdrobi skupnosti ter povzroča strah in samocenzuro, hkrati pa spodkopava zunanje delovanje Unije, saj omejuje zmožnost posameznikov, ki prebivajo v EU, da se zavzemajo za demokracijo, človekove pravice in odgovornost v tretjih državah;

Or. en

Predlog spremembe 107
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Af. ker fizične oblike transnacionalne represije vključujejo umore, načrtne uboje in poskuse umora, napade, ugrabitve, nezakonito pridržanje, prisilna izginotja, izročitve in nezakonite deportacije, ki pomenijo hude kršitve mednarodnega prava človekovih pravic in neposredne kršitve suverenosti države gostiteljice;

Or. en

Predlog spremembe 108
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Af. ker je Kitajska med drugim vodilna izvoznica digitalnih avtoritarnih tehnologij, vključno z nadzorno infrastrukturo, vohunsko programsko opremo, nadzorom platform in podatkovno vodenimi policijskimi orodji, ki jih avtoritarne države v Afriki, Aziji, na Balkanu in v Latinski Ameriki uporabljajo za transnacionalno represijo, da bi spremljale in ustrahovale skupnosti v diaspori v tujini;

Or. en

Predlog spremembe 109
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije

Uvodna izjava A f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Af. ker imajo države članice temeljno vlogo pri preprečevanju, preiskovanju in odzivanju na dejanja transnacionalne represije; ker bi moralo tesnejše usklajevanje na ravni EU podpirati in dopolnjevati pristojnosti držav članic na področju nacionalne varnosti, ne pa jih nadomestiti;

Or. en

Predlog spremembe 110
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Uvodna izjava A f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Af. ker Turčija izvaja transnacionalno represijo nad nasprotniki, ki prebivajo v EU, vključno z nadzorom diaspor, pritiskom po diplomatskih poteh, zlorabo mednarodnih zaprosil za prijetje, prisilo družinskih članov in fizičnim nasiljem;

Or. en

Predlog spremembe 111
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Af. ker sta bila marca 2018 nekdanji ruski vojaški obveščevalni uradnik Sergej Skripal in njegova hči Julija v Salisburyju v Združenem kraljestvu tarča poskusa atentata z živčnim strupom novičok;

Or. en

Predlog spremembe 112
Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Uvodna izjava A f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Af. ker številne žrtve transnacionalne represije zaradi neučinkovitosti lokalnih organov kazenskega pregona ali strahu pred poslabšanjem razmer ne prijavijo primerov zlorabe;

Or. en

Predlog spremembe 113
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ag. ker se lahko prepoznavanje obrazov, ki ga omogoča umetna inteligenca, centralizirane platforme za poveljevanje in kontrole, obsežna omrežja 5G, vključevanje biometričnih identifikatorjev, analitika napovednega policijskega dela, obsežna infrastruktura CCTV in drugi sistemi uporabljajo za spremljanje in pritisk na čezmorske kitajske skupnosti, tudi v državah članicah EU; ker so te prakse povezane s širšimi svetovnimi kampanjami repatriacije, kot so operacija Fox Hunt in pobude, ki jo bodo nasledile, katerih cilj je prisiliti posameznike k vrnitvi na Kitajsko, včasih z uporabo prisile ali groženj družinskim članom;

Or. en

Predlog spremembe 114
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ag. ker digitalna transnacionalna represija vključuje spletno nadlegovanje, neposredne grožnje, razkrivanje zasebnih informacij, hekanje, kibernetske napade, dezinformacijske kampanje, operacije blatenja, tudi z uporabo umetne inteligence, ter uporabo vohunske programske opreme in drugih tehnologij nadzora za spremljanje, profiliranje, ustrahovanje ali utišanje posameznikov v tujini; ker je take prakse pogosto težko pripisati konkretnim akterjem in pogosto ostajajo pod tradicionalnimi kazenskimi pragovi;

Or. en

Predlog spremembe 115
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Uvodna izjava A g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ag. ker so tudi državljani Evropske unije, ki nudijo politično, organizacijsko ali materialno podporo oporečniškim skupinam, tarče ukrepov proti tem skupinam, kakor v primeru napada na Aleja Vidal-Quadrasa, ki ga je izvedel iranski režim, odgovoren tudi za druge poskuse atentatov in teroristične napade na nasprotnike, tudi na ozemlju EU;

Or. en

Predlog spremembe 116
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Uvodna izjava A g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ag. ker Islamska republika Iran izvaja transnacionalno represijo v EU, vključno z ustrahovanjem novinarjev in oporečnikov, kibernetskim nadzorom, prisilo sorodnikov v Iranu ter dokumentiranimi atentati in ugrabitvami predstavnikov opozicije na evropskem ozemlju; ker ta dejanja ogrožajo javno varnost in kršijo temeljne pravice;

Or. en

Predlog spremembe 117
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ag. ker je obravnavanje učinka transnacionalne represije na človekove pravice bistveno, da bi izboljšali demokratično odpornost in nacionalno varnost, na primer z odkrivanjem tujega vmešavanja in sovražnih državnih dejavnosti na evropskem ozemlju ali zaščito demokratičnih prostorov in temeljnih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 118
Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Uvodna izjava A g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ag. ker avtoritarni režimi vse pogosteje uporabljajo Interpol za preganjanje, nadlegovanje in poskuse vračanja nasprotnikov, ki živijo v tujini, kar represivnim režimom daje legitimnost; ker je Interpolov sistem rdeče mednarodne tiralice ključno orodje, ki ga uporabljajo transnacionalni izvajalci represije;

Or. en

Predlog spremembe 119
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ag. ker so francoske oblasti oktobra 2025 aretirale in obtožile štiri posameznike v zvezi z domnevnim načrtom za napad na ruskega disidenta Vladimirja Osečkina, ki je ruski aktivist za človekove pravice, znan po dokumentiranju zlorab v ruskih zaporih;

Or. en

Predlog spremembe 120
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ah. ker podatki, zbrani v zadnjem

desetletju, kažejo trajno povečanje obsega, geografskega dosega in izpopolnjenosti transnacionalne represije, vključno z vse večjo uporabo digitalnega nadzora, finančne prisile, nadzora mobilnosti, zlorabe (i) mehanizmov mednarodnega sodelovanja, (ii) predpisov za preprečevanje pranja denarja in okvirov za boj proti financiranju terorizma ter (iii) pravil o kibernetski varnosti, ki jih je razvila Projektna skupina za finančno ukrepanje (FATF); ker so se zaradi zunanjega izvajanja represije s strani posrednikov, kot so mreže organiziranega kriminala, nekdanji obveščevalni uradniki zahodnih držav in kibernetski akterji, povečali tudi število in vrste akterjev, vpletenih v transnacionalno represijo;

Or. en

Predlog spremembe 121
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ah. ker tako imenovani sistem nadzora Safe City, nameščen v Srbiji in Republiki Srbski v Bosni in Hercegovini v sodelovanju z družbo Huawei, vključuje na tisoče kamer visoke ločljivosti z zmogljivostmi prepoznavanja obrazov in registrskih tablic, biometrično identifikacijo v realnem času in centralizirano podatkovno analitiko; ker je Srbija postala središče za novinarje, oporečnike, zagovornike človekovih pravic in druge, ki bežijo pred totalitarnimi režimi, kot sta Rusija in Belorusija, s katerima je Srbija tesno povezana;

Or. en

Predlog spremembe 122
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ah. ker je beloruski preiskovalni odbor začel posebne postopke v nenavzočnosti proti več sto Belorusom, ki živijo v tujini, zlasti proti tistim, ki so sodelovali v prodemokratičnih protestih v različnih evropskih mestih; ker so oblasti njihovim sorodnikom grozile s pravnimi ali finančnimi ukrepi ali pa so proti njim ukrepale, če so se udeležili shodov ob dnevu svobode, ki ga je obeležila beloruska opozicija;

Or. en

Predlog spremembe 123
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ah. ker lahko države storilke in njihovi spodbujevalci v takih primerih izkoristijo azilne, vizumske in migracijske postopke EU kot vzvod, zlasti kadar je potreben dostop do dokumentov, ki jih izda država izvora, ali kadar se tolmači uporabljajo kot posredniki za ustrahovanje ali prisilo žrtev med azilnimi postopki in postopki priseljevanja, s čimer so izpostavljene osebe, ki so tarča transnacionalne represije, ustrahovanja, nadzora ali prisilne vrnitve;

Or. en

Predlog spremembe 124
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Uvodna izjava A h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ah. ker dejanja transnacionalne represije spodkopavajo suverenost držav članic in varnost državljanov EU, pomenijo hude kršitve temeljnih pravic in mednarodnega prava ter neposredno ogrožajo vrednote Unije in zaščito tistih, ki jim je bili priznan status begunca; ker ta dejanja ogrožajo svobodo in prispevajo k manipulaciji javne razprave;

Or. en

Predlog spremembe 125
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Uvodna izjava A h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ah. ker transnacionalno represijo izvajajo predvsem avtoritarni režimi; ker so režimi, ki so v prvi vrsti odgovorni za dejanja transnacionalne represije, Rusija, Kitajska, Iran, Kuba, Venezuela in Nikaragva;

Or. en

Predlog spremembe 126
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A i (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ai. ker transnacionalna represija pogosto izkorišča običajno delovanje upravnih, finančnih, konzularnih in migracijskih sistemov države gostiteljice, vključno s finančnim nadzorom, ki temelji na skladnosti, rutinskimi konzularnimi stiki, togimi zahtevami glede dokumentacije in razdrobljenimi praksami ravnanja s podatki; ker lahko zato institucije EU in države članice nenamerno postanejo spodbujevalke transnacionalne represije, tudi če ni namere ali neposrednega sodelovanja z državami kršiteljicami; ker je za boj proti transnacionalni represiji zato potreben sistematičen nadzor notranjih postopkov EU in nacionalnih postopkov, da se prepreči njihovo izkoriščanje v represivne namene; ker je zato za odpravljanje transnacionalne represije potreben vsevladni in vsedružbeni pristop;

Or. en

Predlog spremembe 127
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Uvodna izjava A i (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ai. ker Kuba zdravstvene brigade uporablja kot del nabora svojih zunanjepolitičnih orodij, da bi oprala svoj sloves v tujini; ker se ti zdravniki spoprijemajo z nečloveškimi delovnimi pogoji, ki pomenijo sodobno suženjstvo; ker je bil tem zdravnikom potni list odvzet, njihova svoboda gibanja je omejena ali je sploh ni, so pod stalnim nadzorom, morajo večino svojih plač ali vse plače vrniti kubanskemu režimu in se spoprijemajo z ovirami pri potovanju z

družino ali obisku družine; ker režim uporablja tudi stroge kazenske ukrepe za zdravnike, ki poskušajo zgodaj zapustiti državo ali pobegniti;

Or. en

Predlog spremembe 128
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A i (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ai. ker ima digitalna transnacionalna represija pogosto razsežnost spola, saj so zagovornice človekovih pravic, novinarke, odvetnice in aktivistke izpostavljene seksualiziranim grožnjam, mizoginemu nadlegovanju in spletnim zlorabam na podlagi spola, in ker so tudi osebe LGBTIQ+ nesorazmerno pogosto tarča napadov; ker se pri teh napadih pogosto izkorišča zakoreninjeni patriarhalni, rasni in verski diskurz, da bi se utišalo nestrinjanje prek meja in okrepile obstoječe strukturne neenakosti;

Or. en

Predlog spremembe 129
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A i (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ai. ker ima Islamska republika Iran dolgo in brutalno zgodovino transnacionalne represije v Evropi; ker je upokojeni iranski brigadni general Mohsen Rafikdust Teheran obtožil umora nekdanjega iranskega predsednika vlade

Shapurja Bakhtiarja in vojaškega poveljnika Gholama Alija Oveissija v Franciji pred več kot 30 leti ter umora vladnega kritika Fereiduna Farrokhsada v Nemčiji leta 1992;

Or. en

Predlog spremembe 130
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A i (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ai. ker Kitajska sistematično napada posameznike, ki so kritični do Kitajske komunistične partije in njenih politik, tibetansko in ujgursko skupnost, pripadnike gibanja Falun Gong in aktiviste za človekove pravice;

Or. en

Predlog spremembe 131
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Uvodna izjava A j (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	***Aj. ker je Madurov režim aktivno izvajal dejanja transnacionalne represije; ker je Madurov režim leta 2024 v Santiagu v Čilu umoril nekdanjega venezuelskega vojaškega častnika Ronalda Ojedo; ker naj bi venezuelski protiobveščevalni agenti leta 2023 ugrabili nekdanjega vojaškega kapitana blizu venezuelsko-kolumbijske meje in ga odpeljali nazaj v Venezuelo; ker sta bila oktobra 2025 v Bogoti v Kolumbiji ustreljena in ranjena dva venezuelska**

izgnanca, in sicer aktivist za človekove pravice Yendri Omar Velásquez Rodríguez in politični svetovalec Luis Alejandro Peche Arteaga; ker je študentski aktivist Pablo Parada za las ubežal poskusu ugrabitve v Bogoti (marca 2024), ki ga je pripisal venezuelskim obveščevalnim agentom; ker je Madurov režim poleg fizičnih napadov na posameznike na mednarodni ravni uporabljal tudi pravna in policijska orodja za nadlegovanje kritikov na mednarodni ravni, vključno s poskusi manipuliranja z Interpolovimi obvestili za pridržanje venezuelskih oporečnikov v tujini ter nadlegovanjem ali ustrahovanjem ljudi (npr. aktivistov, novinarjev) s spletnim nadzorom ali pravnimi mehanizmi; ker se politični oporečniki v izgnanstvu tudi v tujini spoprijemajo s stalnim strahom in grožnjami Madurovega režima;

Or. en

Predlog spremembe 132
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A j (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aj. ker se transnacionalna represija bistveno premalo prijavlja, tudi v EU, saj se žrtve transnacionalne represije pogosto bojijo povračilnih ukrepov proti družinskim članom, ne zaupajo organom zaradi predhodnih izkušenj v avtoritarnih razmerah ali jih skrbi, da bi prijava lahko ogrozila njihov priseljenski status ali status upravičenca do azila; ker to nezadostno prijavljanje nesorazmerno prizadene ženske, osebe LGBTIQ+ ter pripadnike rasnih, etničnih in verskih manjšin, ki lahko pri iskanju pomoči doživijo dodatno stigmatizacijo, diskriminacijo ali institucionalno

pristranskost;

Or. en

Predlog spremembe 133
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A j (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aj. ker Islamska republika Iran posameznike, ki so zagrešili versko odpadništvo, zlasti če so se spreobrnili v krščanstvo, pogosto obtožuje, da „delujejo proti nacionalni varnosti“; ker naj bi oblasti, povezane z Islamsko revolucionarno gardo, spremljale iranske krščanske spreobrnjence, ki prebivajo v državah članicah EU, in jim grozile; ker so o podobnih praksah poročale islamistične skupine iz Afganistana in Pakistana;

Or. en

Predlog spremembe 134
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A j (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aj. ker so posamezniki in skupnosti, ki so tarča transnacionalne represije, tudi ključni prvi posredovalci, saj imajo edinstveno znanje o represivnih taktikah, posredniških mrežah in razvijajočih se vzorcih tveganja; ker je zato smiselno sodelovanje s prizadetimi skupnostmi bistveno za učinkovito preprečevanje, zgodnje opozarjanje in razvoj trajnih

odzivnih strategij;

Or. en

Predlog spremembe 135
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A j (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aj. ker je operacija Fox Hunt, ki jo izvaja Kitajska, usmerjena proti posameznikom, ki prebivajo v tujini, tudi v Evropi, z uporabo prisilnih ukrepov, katerih namen je prisiliti te posameznike, da se vrnejo na Kitajsko ali prenehajo s političnimi dejavnostmi;

Or. en

Predlog spremembe 136
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A k (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ak. ker transnacionalna represija močno in trajno vpliva na zagovornike človekovih pravic, novinarje, odvetnike in politične aktiviste, pa tudi na njihove družinske člane; ker transnacionalna represija pogosto povzroča dolgoročno, nevidno škodo in travme, vključno s strahom in samocenzuro, umikom iz državljanske in politične udeležbe, družbeno izolacijo ter trajno pravno, ekonomsko in psihološko negotovostjo, pri čemer pogosto jemlje veliko časa in energije, omejuje svobodo izražanja in združevanja ter povzroča, da osebe, ki so

tarča transnacionalne represije, zmanjšajo ali opustijo svoje delo in državljanske dejavnosti; ker je pogosto napačno opredeljena kot vrsta osamljenih incidentov in ne kot trajna strategija, usmerjena v celotne skupnosti, za sejanje strahu ter povzročanje travm in razdrobljenosti; ker odsotnosti fizičnega nasilja ali očitnega nadlegovanja ne bi smeli enačiti z varnostjo ali svobodo, saj so navedeni učinki pogosto predvideni rezultat transnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 137
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Uvodna izjava A k (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ak. ker primer zagovornice človekovih pravic afriškega porekla Winnye Nayelie Bernard Canales ponazarja ta vzorec; ker ji je bil junija 2018 zavrnjen vstop v Nikaragvo in je bila leta 2022, ko je zaprosila za kopijo svojega rojstnega lista, obveščena, da njeno ime ni navedeno v javnih evidencah, kar kaže, da je bil njen rojstni list samovoljno odstranjen; ker po navedbah GHREN „Bernard Canales ni bila obveščena o nobenem sodnem postopku proti njej niti ni seznanjena z njim“; ker so jo ta dejstva, ki jih je dokumentirala ta skupina, postavila v položaj dejanske apatridnosti, izgnanstva in pravne ranljivosti kot del širšega vzorca represije nad posamezniki, ki nasprotujejo vladi ali se dojemajo kot taki;

Or. en

Predlog spremembe 138

Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A k (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ak. ker Komunistična partija Kitajske od leta 1999 sistematično izvaja represijo nad pripadniki gibanja Falun Gong; ker je avgusta 2025 podpredsednica kitajske ljudske politične posvetovalne konference in nekdanja izvršna direktorica Hongkonga Leung Chun-ying grozila pripadnikom gibanja Falun Gong, ki so mirno uveljavljali svojo pravico do svobode zbiranja in izražanja v Helsinkih;

Or. en

Predlog spremembe 139
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A k (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ak. ker so migranti LGBT+ ter njihove družine in sorodniki v Evropi pogosto tarča transnacionalne represije, ki jo izvajajo avtoritarni režimi iz svojih držav izvora, in sicer z uporabo pravnih obtožb, nadzorom, grožnjami za telesno dobro počutje in nadlegovanjem; ker se evropske institucije vse bolj zavedajo tega vprašanja, vendar je zaščita še vedno neenakomerna;

Or. en

Predlog spremembe 140
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije

Uvodna izjava A k (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ak. ker so bili z neodvisnimi raziskavami in mehanizmi OZN dokumentirani primeri, v katerih so akterji, ki delujejo v državah članicah EU, olajšali ali omogočili transnacionalno represijo, tudi z nadzornimi tehnologijami, zlorabo pravnih okvirov in digitalnimi dezinformacijskimi kampanjami;

Or. en

Predlog spremembe 141
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A l (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Al. ker so spletne platforme postale osrednje operativno prizorišče avtoritarnih režimov in njihovih posrednikov za spremljanje, nadlegovanje, grožnje, izsiljevanje in odrejanje umorov političnih nasprotnikov in drugih ogroženih skupin; ker se glavne platforme, kot so WeChat, Telegram, Facebook, X in druge, uporabljajo za sledenje oporečnikom, ki sodelujejo v protestih ali na druge načine izražajo svoja mnenja;

Or. en

Predlog spremembe 142
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A l (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Al. ker so vlade Albanije, Avstrije, Belgije, Kanade, Češke, Danske, Finske, Francije, Nemčije, Nizozemske, Španije, Švedske, Združenega kraljestva in ZDA 31. julija 2025 v skupni izjavi obsodile poskuse iranskih obveščevalnih služb, da bi ubijale, ugrabljale in nadlegovale posameznike na njihovem ozemlju, vključno z novinarji, oporečniki in pripadniki diaspore;

Or. en

Predlog spremembe 143
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A l (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Al. ker odrekanje konzularnih storitev ne vpliva le na zagovornike človekovih pravic in politične aktiviste, temveč tudi na njihove družine, tudi tako, da otroci ostanejo brez priznanega državljanstva ali veljavnih pravnih osebnih dokumentov, ženske pa so izpostavljene večjemu tveganju ekonomske odvisnosti, pravne negotovosti in nasilja na podlagi spola;

Or. en

Predlog spremembe 144
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A l (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Al. ker se poudarjanje varnosti v

transnacionalni represiji uporablja za utemeljitev širitve infrastrukture za digitalni nadzor (vključno z nadzorom klepetov in nekaterimi oblikami izvrševanja akta o digitalnih storitvah), ki nesorazmerno vplivajo na migrante, aktiviste in diaspore;

Or. en

Predlog spremembe 145
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A m (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Am. ker je Svet 15. julija 2025 v okviru globalnega režima sankcij EU na področju človekovih pravic uvedel sankcije proti posameznikom in subjektom, povezanim z iranskimi oblastmi, zaradi njihove vpletenosti v atentate in ustrahovanje oporečnikov v tujini, tudi na ozemlju EU;

Or. en

Predlog spremembe 146
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A m (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Am. ker ima Rusija, vključno s Čečenijo, dolgo zgodovino mednarodnih umorov v Evropi, tudi v Nemčiji in Združenem kraljestvu; ker so bili čečenski vodi smrti, ki naj bi bili zvesti Ramzanu Kadirovu, vpleteni v izsledite in ubijanje čečenskih oporečnikov po vsej Evropi;

Or. en

Predlog spremembe 147
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A m (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Am. ker izraelska podjetja, kot je NSO Group, izvažajo program Pegasus in podobno vohunsko programsko opremo v države, odgovorne za transnacionalno represijo, ki vpliva na posameznike v EU, s čimer omogočajo digitalni nadzor in prisilo s posredništvom proti oporečnikom in novinarjem;

Or. en

Predlog spremembe 148
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A m (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Am. ker imajo take prakse dolgoročne posledice za pravico do identitete, družinskega življenja, izobraževanja in zaščite pred nasiljem ter povečujejo ranljivost prizadetih družin v državah gostiteljicah;

Or. en

Predlog spremembe 149
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A n (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	An. ker bi lahko ukrepi za boj proti transnacionalni represiji brez usklajenih pristopov, pri katerih se upoštevajo tveganja in ki so osredotočeni na žrtve, v državah članicah ostali razdrobljeni in neenakomerni; ker lahko taka razdrobljenost v praksi poveča negotovost za prizadete posameznike in skupnosti, tudi s povečanjem izpostavljenosti, prepoznavnosti ali ranljivosti za prisilo v državah izvora;

Or. en

Predlog spremembe 150
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A n (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	An. ker za „suvereni oblak“ Amazon Web Services v Evropi kljub trditvam o lokalizaciji podatkov še vedno veljajo ameriški zakon CLOUD in drugi ameriški zakoni o nadzoru, zaradi česar bi lahko bili občutljivi podatki EU izpostavljeni zahtevam, povezanim s transnacionalno represijo, ki se posredujejo prek ameriških organov ali posrednikov;

Or. en

Predlog spremembe 151
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A n (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	An. ker ruske obveščevalne službe dejavno nagovarjajo uporabnike na Telegramu in drugih spletnih platformah za naročanje umorov in terorističnih dejavnosti, ki so pogosto usmerjene proti ruski diaspori in političnim nasprotnikom;

Or. en

Predlog spremembe 152
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A n (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	An. ker je po podatkih organizacije Freedom House med letoma 2014 in 2024 več kot 25 % vlad po vsem svetu izvajalo transnacionalno represijo, pri čemer je bilo v 103 ciljnih državah zabeleženih 1.219 neposrednih fizičnih incidentov;

Or. en

Predlog spremembe 153
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A o (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ao. ker lahko sistem AWS s svojo ponudbo suverenega oblaka okrepi transnacionalno represijo, saj omogoča digitalno profiliranje in nadlegovanje na ravni EU; je seznanjen z možnostjo neprostovoljnega sodelovanja z dostopom ameriških obveščevalnih organov in organov kazenskega pregona ter poziva,

naj se javnim organom in organizacijam civilne družbe takoj prepove njegova uporaba;

Or. en

Predlog spremembe 154
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A o (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ao. ker je transnacionalna represija, čeprav sama po sebi ni nova, razvijajoč se pojav, ki zajema širok in vse večji nabor fizičnih, pravnih, finančnih, upravnih, digitalnih metod, povezanih s kibernetsko varnostjo, in metod, ki temeljijo na približkih, ki se pogosto uporabljajo v kombinaciji in so prilagojene za izkoriščanje pravnih, tehnoloških in institucionalnih vrzeli;

Or. en

Predlog spremembe 155
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A o (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ao. ker Rusija dejavno uporablja strategijo „kompromats“ in „honeytraps“ za zbiranje škodljivih informacij o posameznikih, pogosto političnih osebnostih, poslovnih voditeljih, oporečnikih ali tujih uradnikih, in jih uporablja za njihovo ustrahovanje, manipulacijo ali izsiljevanje, tudi tistih, ki živijo v tujini;

Or. en

Predlog spremembe 156
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A o (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ao. ker na ravni EU trenutno ni uveljavljene opredelitve transnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 157
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A p (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ap. ker so posebni poročevalci OZN izrazili zaskrbljenost zaradi poročil o uporabi vohunske programske opreme Pegasus in Candiru proti katalonskim političnim predstavnikom, poslancem Evropskega parlamenta in akterjem civilne družbe v tako imenovani zadevi „CatalanGate“, pri čemer so opozorili na obseg in izpopolnjenost nadzora ter njegovo usmerjenost v manjšine in na njegov zastraševalni učinek na svobodo izražanja, zbiranja in udeležbe manjšin; ker sta nepreglednost trga vohunske programske opreme in nepripravljenost prodajalcev, da bi sodelovali z nadzornimi mehanizmi, otežili pripisovanje odgovornosti, vendar razpoložljivi dokazi kažejo na verjetno vpletenost državnih akterjev, kar vzbuja resne pomisleke glede odgovornosti in morebitnega omogočanja transnacionalne represije v Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 158
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A p (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ap. ker fizične oblike transnacionalne represije vključujejo atentate in poskuse atentatov, napade, ugrabitve, nezakonito pridržanje, prisilna izginotja, izročitve in nezakonite deportacije, ki pomenijo hude kršitve mednarodnega prava človekovih pravic in neposredne kršitve suverenosti države gostiteljice;

Or. en

Predlog spremembe 159
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Uvodna izjava A p (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ap. ker akt o digitalnih storitvah zagotavlja orodja, s katerimi je mogoče obravnavati vidike transnacionalne represije, zlasti v zvezi z usklajenim nadlegovanjem in dezinformacijami, vendar ni bil zasnovan posebej za obravnavanje represije, ki jo tuje države izvajajo nad posamezniki;

Or. en

Predlog spremembe 160
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A q (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aq. ker so posebni poročevalci OZN in drugi mehanizmi OZN za človekove pravice opredelili obsežen vzorec nezakonitih, diskriminatornih in nesorazmernih omejitev zagovorništva pravic palestinskega ljudstva v zahodni Evropi in Severni Ameriki, vključno z zlorabo okvirov za boj proti terorizmu, splošnimi prepovedmi protestov in simbolov, disciplinskimi in upravnimi ukrepi ter praksami moderiranja digitalnih vsebin; ker ti ukrepi vzbujajo zaskrbljenost, saj imajo zastraševalni učinek na državljanski prostor in se lahko prepletajo z vzorci transnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 161
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A q (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aq. ker digitalna transnacionalna represija vključuje spletno nadlegovanje, neposredne grožnje, razkrivanje zasebnih informacij, hekanje, kibernetske napade, dezinformacijske kampanje, operacije blatenja, tudi z uporabo umetne inteligence, ter uporabo vohunske programske opreme in drugih tehnologij nadzora za spremljanje, profiliranje, ustrahovanje ali utišanje posameznikov v tujini; ker je take prakse pogosto težko pripisati konkretnim akterjem in pogosto ostajajo pod tradicionalnimi kazenskimi

pragovi;

Or. en

Predlog spremembe 162
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A r (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ar. ker so posebni postopki OZN in neodvisne organizacije za človekove pravice izrazili zaskrbljenost zaradi zlorabe protiterorističnih in varnostnih okvirov, tehnologij za nadzor in upravnih ukrepov na načine, ki bi lahko prispevali k vzorcem transnacionalne represije ali olajšali čezmejne napade na aktiviste; ker je bilo v zadnjih letih opažena pogostejša uporaba teh praks v zvezi s propalestinskimi aktivisti, zagovorniki človekovih pravic in organizacijami civilne družbe, vključno z označevanjem, omejitvami financiranja, nadlegovanjem in digitalnimi dezinformacijskimi kampanjami, kar vzbuja zaskrbljenost zaradi zastraševalnega učinka na državljanski prostor in čezmejno varstvo temeljnih pravic v Evropski uniji;

Or. en

Predlog spremembe 163
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A r (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ar. ker ima digitalna transnacionalna represija pogosto razsežnost spola, saj so

zagovornice človekovih pravic, novinarke, odvetnice in aktivistke izpostavljene seksualiziranim grožnjam, mizoginemu nadlegovanju in spletnim zlorabam na podlagi spola, in ker so tudi osebe LGBTIQ+ nesorazmerno pogosto tarča napadov;

Or. en

Predlog spremembe 164
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A s (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	As. ker imajo podjetja, ki upravljajo družbene medije, in spletne platforme pomembno vlogo pri oblikovanju spletnega okolja za zagovornike človekovih pravic in aktiviste in ker so neustrezne prakse moderiranja vsebin ter mehanizmi prijave in ukrepanja, začasna ukinitev računov in algoritemsko zatiranje na podlagi hiperpersonaliziranih priporočilnih sistemov včasih privedli do omejitve ali odstranitve zakonitih vsebin s področja človekovih pravic; ker so zagovorniki izpostavljeni večjemu tveganju ustrahovanja, nadzora in nadaljnje transnacionalne represije, ker ni učinkovitih mehanizmov za hitro odzivanje za obravnavanje razkrivanja zasebnih informacij in ciljno usmerjenega spletnega nadlegovanja;

Or. en

Predlog spremembe 165
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije

Uvodna izjava A s (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	As. ker so zasebni akterji, vključno s tehnološkimi podjetji, finančnimi institucijami in ponudniki nadzora, v skladu z mednarodnimi standardi, tudi vodilnimi načeli OZN o podjetništvu in človekovih pravicah, odgovorni za izvajanje potrebne skrbnosti na področju človekovih pravic in preprečevanje povzročanja negativnih učinkov na človekove pravice, prispevanja k njim ali neposredne povezave z njimi, in ker lahko neizvajanje ustreznih ocen tveganja v razmerah z visokim tveganjem pomeni sostorilstvo podjetij pri transnacionalni represiji;

Or. en

Predlog spremembe 166
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A t (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	At. ker transnacionalna represija povzroča kumulativno in kompleksno psihološko škodo, vključno s kronično anksioznostjo, prekomerno vigilanco, družbeno izolacijo, razpadom družinskih odnosov in dolgotrajnimi travmami, ki prizadenejo tako ciljne posameznike kot njihove sorodnike; ker to škodo pogosto še povečujejo presečni dejavniki, kot so spol, rasa, vera, spolna usmerjenost, priseljenski status in socialno-ekonomska negotovost, in ker institucije države gostiteljice pogosto nimajo mehanizmov, ki bi imeli ustrezne vire, bi bili kulturno primerni in bi temeljili na travmi ter bi omogočali učinkovito odzivanje na te večplastne učinke;

Or. en

Predlog spremembe 167
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A t (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	At. ker sta širjenje in zloraba komercialne vohunske programske opreme, zlasti zelo vsiljive vohunske programske opreme, in naprednih tehnologij nadzora, vključno z umetno inteligenco, omogočila daljinsko spremljanje, sledenje in ciljanje prizadetih oseb, kar je olajšalo druge oblike transnacionalne represije in resno ogrozilo temeljne pravice, demokratične procese in integriteto volitev;

Or. en

Predlog spremembe 168
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A u (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Au. ker zlonamerni tuji akterji izkoriščajo odprte ranljivosti naprav za vdor v osebno ali poslovno komunikacijo, številni primeri v preteklih letih pa so pokazali, da EU ni ustrezno opremljena za zaščito pred vdori v naprave z vohunskim programjem; ker tuji akterji uporabljajo vohunsko programje za spremljanje političnih oporečnikov in javnih uslužbencev; ker bi bilo treba vse večji nadzor nad zagovorniki človekovih pravic

obravnavati kot obliko transnacionalne represije ali z nadzorom omogočene prisile;

Or. en

Predlog spremembe 169
Pernando Barrena Arza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A u (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Au. ker se žrtve transnacionalne represije spoprijemajo z velikimi ovirami pri zahtevanju odgovornosti in pravnih sredstev od zasebnih akterjev, vključenih v tehnologije za nadzor, digitalne platforme, finančno skladnost ali obdelavo podatkov, in sicer zaradi razdrobljenosti pristojnosti, nepreglednosti podjetij, asimetrije dokazov in omejenega dostopa do učinkovitih sodnih in zunajsodnih pritožbenih mehanizmov;

Or. en

Predlog spremembe 170
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A v (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Av. ker so ponudniki digitalnih storitev, družbeni mediji in druge spletne platforme, zasebna podjetja za vohunsko programsko opremo in druga tehnološka podjetja sčasoma postali pomembni spodbujevalci transnacionalne represije, tudi z zlorabo preprečevanja pranja denarja in boja proti financiranju

terorizma Projektne skupine za finančno ukrepanje (FATF) ter presežno skladnostjo z njima;

Or. en

Predlog spremembe 171
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A w (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aw. ker je prisila prek posrednikov razširjena in posebno škodljiva oblika transnacionalne represije, ki vključuje grožnje, nadlegovanje, pridržanje ali kaznovanje družinskih članov ali sodelavcev, ki ostanejo v izvorni državi, ter uporabo dogodkov ali organizacij v diaspori, vključno s cerkvami in institucijami, ki so usklajene z državo ali z njo povezane in delujejo v tujini, da se omogočita nadzor in ustrahovanje članov skupnosti, s čimer se povzroča huda psihološka škoda in ustvarjajo spodbude za samocenzuro; ker lahko prisila prek posrednikov vključuje tudi pripadnike diaspore, ki so prisiljeni izvajati represivne dejavnosti v imenu države, zaradi česar so hkrati žrtve in instrumenti transnacionalne represije;

Or. en

Predlog spremembe 172
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A x (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ax. ker omejitve pristojnosti in ekstrateritorialna narava takih praks državam gostiteljicam posebno otežujejo preprečevanje, dokumentiranje in pregon prisile prek posrednikov, kar znatno prispeva k nepripravljenosti žrtev, da bi prijavile incidente;

Or. en

Predlog spremembe 173
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A y (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ay. ker države, ki sodelujejo v transnacionalni represiji, pogosto zlorabljajo mehanizme mednarodnega in pravnega sodelovanja, vključno z zahtevami za izročitev in informacije, mehanizmi za izmenjavo podatkov, medsebojno pravno pomočjo, okviri preprečevanja pranja denarja in boja proti financiranju terorizma Projektne skupine za finančno ukrepanje ter okvirom za kibernetsko varnost, pa tudi Interpolova obvestila ali razpise, ki se uporabljajo v zvezi z njihovim izvajanjem, da bi iz političnih razlogov našle, pridržale ali prisilno vrnile posameznike, kljub izrecnim prepovedim politične zlorabe v skladu z mednarodnim pravom, zaradi česar so države EU včasih vpletene v transnacionalno represijo, kadar ne sprejmejo ukrepov za preprečevanje te zlorabe; ker so Interpolova vijolična in srebrna obvestila zasnovana kot operativna orodja brez individualnih pravnih sredstev ali možnosti pregleda za prizadete osebe, kar olajšuje njihovo zlorabo v okviru transnacionalne

represije;

Or. en

Predlog spremembe 174
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A z (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Az. ker transnacionalna represija vse bolj temelji na zlorabi pravosodnih sistemov in sistemov kazenskega pregona v državah članicah, vključno z zlorabljenimi kazenskimi ali civilnimi postopki (t. i. zlorabo prava) in izčrpavanjem postopkov, ki jih financirajo avtoritarne države ali njihovi posredniki; ker je odškodnina, tudi ko žrtve zmagajo, pogosto simbolična, zamuja ali se ne izvršuje;

Or. en

Predlog spremembe 175
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A aa (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aaa. ker države storilke uporabljajo upravne oblike transnacionalne represije in oblike transnacionalne represije, ki temeljijo na mobilnosti, z nadzorom in prisilo diplomatskih ali konzularnih predstavništev, vključno z razveljavitvijo ali zavrnitvijo podaljšanja potnih listov, zavrnitvijo konzularnih storitev, preklicem državljanstva, izdajo ekstrateritorialnih

nalogov za prijetje ali drugačno omejitvijo dostopa do potnih listin in osebnih dokumentov, s čimer posameznike silijo k sodelovanju s konzularnimi organi ali preprečujejo čezmejno gibanje;

Or. en

Predlog spremembe 176
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A ab (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aab. ker finančna transnacionalna represija vključuje zlorabo standardov preprečevanja pranja denarja in boja proti financiranju terorizma Projektne skupine za finančno ukrepanje za razširjanje lažnih obtožb ter zamrznitev in zaprtje bančnih računov na podlagi skladnosti ter je usmerjena proti civilni družbi, diasporam, poslovnim konkurentom, donatorjem in subjektom, ki podpirajo humanitarno pomoč, državljanske svoboščine, neodvisne raziskave in akademske kroge; ker te prakse prizadete posameznike in organizacije prikrajšajo za financiranje in finančne storitve, povzročajo zamrznitev sredstev, omejujejo dostop do pravnega svetovanja in učinkovite obrambe v sodnih postopkih ter ogrožajo njihovo preživetje, mobilnost in zmožnost sodelovanja v gospodarskih, državljanskih, političnih in akademskih dejavnostih;

Or. en

Predlog spremembe 177
Hannah Neumann

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A ac (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aac. ker lahko države storilke in njihovi spodbujevalci v takih primerih izkoristijo azilne, vizumske in migracijske postopke EU kot vzvod, zlasti kadar je potreben dostop do dokumentov, ki jih izda država izvora, ali kadar se tolmači uporabljajo kot posredniki za ustrahovanje ali prisilo žrtev med azilnimi postopki in postopki priseljevanja, s čimer se osebe, ki so tarča transnacionalne represije, izpostavijo ustrahovanju, nadzoru ali prisilni vrnitvi; ker države storilke transnacionalno represijo izvajajo tudi tako, da poskušajo nezakonito vrniti enega od svojih državljanov, tako da prek drugih držav poskušajo osebo prisilno vrniti ali „odstraniti“ bodisi brez formalnega pravnega postopka bodisi s pravnim postopkom, kot sta izročitev ali deportacija;

Or. en

Predlog spremembe 178
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A ad (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aad. ker raziskave in neodvisni podatkovni nizi, ki jih je naročil Parlament, kažejo, da je transnacionalna represija svetovni pojav, saj je po podatkih raziskave organizacije Freedom House v več kot 100 državah ogroženih vsaj 44 držav, po ocenah pa je ogroženih 3,5 milijona ljudi; ker hkrati omejeno

število držav predstavlja nesorazmeren delež dokumentiranih incidentov transnacionalne represije po vsem svetu in v Evropski uniji;

Or. en

Predlog spremembe 179
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A ae (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aae. ker raziskave, ki jih je naročil Parlament, kažejo, da večina dokumentiranih incidentov transnacionalne represije vključuje sodelovanje med državami izvora in državami gostiteljicami ali izkoriščanje okolij s šibko pravno državo, tudi z zlorabo okvirov za izročitev, migracijskih sistemov, sodelovanja na področju kazenskega pregona in mednarodnih organizacij;

Or. en

Predlog spremembe 180
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A af (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aaf. ker se transnacionalna represija pogosto pojavlja v regionalnih grozdih, kar kaže na neformalne ali formalne okvire sodelovanja in skupne prakse med državami kršiteljicami in njihovimi spodbujevalci, vključno z vzajemnim

izvrševanjem represije nad izgnanimi skupnostmi, evropskimi državljani in subjekti;

Or. en

Predlog spremembe 181
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A ag (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aag. ker je Rusija med najagresivnejšimi povzročitelji transnacionalne represije na svetu in je odgovorna za največje število dokumentiranih incidentov v EU iz katere koli države izvora, pri čemer uporablja prakse, kot so atentati, poskusi atentatov, digitalni nadzor in nadlegovanje, ustrahovanje skupnosti v diaspori, stigmatizacija, sodni postopki v nenavzočnosti, prisila prek posrednikov in grožnje družinskim članom ter sistematična uporaba mednarodnih pravnih in finančnih mehanizmov sodelovanja ter mehanizmov kibernetske varnosti in sodelovanja na področju kazenskega pregona kot orožje; ker Belorusija izvaja transnacionalno represijo v zaskrbljujočem obsegu, tudi na ozemlju EU, zlasti z zlorabo Interpolovih mehanizmov, zavračanjem potnih listin, uporabo vohunske programske opreme in prisilnimi konzularnimi praksami;

Or. en

Predlog spremembe 182
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A ah (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aah. ker je Ljudska republika Kitajska odgovorna za najcelovitejšo in najbolj sistematično kampanjo transnacionalne represije po vsem svetu in je razvila gosto ekstrateritorialno infrastrukturo, vključno z državnimi institucijami ali institucijami, povezanimi z državo, ki delujejo v tujini, čezmorskimi policijskimi postajami, organizacijami v diaspori, medijskimi hišami in digitalnimi omrežji, da bi identificirala, spremljala, ustrahovala in prisilila posameznike v diaspori in njihove donatorje z digitalnim nadzorom, nadlegovanjem, pravnimi grožnjami, finančno represijo, zlorabo Interpolovih mehanizmov, prisilnimi vrnitvami in ustrahovanjem družin;

Or. en

Predlog spremembe 183
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A ai (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aai. ker Iran domnevne nasprotnike v tujini že dolgo preganja z operacijami, usmerjenimi v najvišje ravni državne oblasti, ki jih izvajata ministrstvo za obveščevalno dejavnost in Islamska revolucionarna garda, vključno z njenimi silami Quds, z uporabo taktik, kot so atentati, ugrabitve, prisilna izginotja, verodostojne grožnje z nasiljem, digitalna transnacionalna represija ter oddajanje represije v zunanje izvajanje organiziranim kriminalnim združbam in drugim posrednikom;

Or. en

Predlog spremembe 184
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A aj (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aaj. ker se Tadžikistan dosledno uvršča med največje storilce fizične transnacionalne represije nad političnimi aktivisti in novinarji, pri čemer uporablja taktike, kot so nadlegovanje sorodnikov in sodelavcev, omejitve mobilnosti in nadzor, ki včasih vodijo v samovoljno pridržanje aktivistov ob prihodu, ki so jih deportirale države članice EU, obrekovanje prek državnih medijev in fizične napade, kot so napadi, atentati in prisilna izginotja; ker Republika Azerbajdžan napada novinarje in druge zagovornike človekovih pravic v izgnanstvu ter jih izpostavlja nadzoru, fizičnim napadom in poskusom atentatov na ozemlju EU;

Or. en

Predlog spremembe 185
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A ak (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aak. ker obveščevalne službe ter državni in z državo povezani akterji, vključno s Turčijo, Egiptom, Marokom in Indijo, vse pogosteje ciljajo diaspore v Evropski uniji, da bi identificirali, spremljali in diskreditirali predstavnike opozicije; ker

je kljub temu, da jih je Evropska komisija označila za „varne izvorne države“, več držav, vključno s Turčijo, Egiptom in Marokom, uvrščenih med največje storilke transnacionalne represije, ki vpliva na posameznike, ki prebivajo v Evropski uniji; ker parlamentarni viri in viri civilne družbe kažejo, da države v severni Afriki in širši regiji Bližnjega vzhoda in Severne Afrike vse pogosteje uporabljajo transnacionalno represijo; ker so bili v zvezi s tem okviri regionalnega varnostnega sodelovanja, vključno s svetom arabskih notranjih ministrov, včasih zlorabljeni; ker ima Egipt dobro dokumentirano zgodovino preganjanja domnevnih nasprotnikov v tujini z odrekanjem konzularnih storitev, prisilo prek posrednikov zoper družinske člane ter ekstrateritorialno zlorabo protiterorističnih zakonov in mehanizmov sodelovanja; ker Saudova Arabija nad svojimi državljani v EU in zunaj nje izvaja transnacionalno represijo, med drugim z ugrabitvami, prisilnimi izginotji prek posrednikov, nadzorom, zlorabo Interpolovih obvestil in oblikami represije na podlagi spola; ker se je v zadnjem času okrepila transnacionalna represija Alžirije, katere tarča so miroljubni oporečniki v tujini, zlasti v Franciji, Tuniziji in Španiji, in sicer z nadzorom, nadlegovanjem, ugrabitvami, zahtevami za izročitev, pa tudi napadi na sorodnike ali podpornike v državi ter prepovedjo potovanja aktivistom, ki se začasno vrnejo iz osebnih razlogov;

Or. en

Predlog spremembe 186
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A al (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aal. ker so Kambodža, Kazahstan, Kirgizistan, Eritreja, Nikaragva, Turkmenistan, Uzbekistan, Ruanda, Tajska, Laoška ljudska demokratična republika, Vietnam in Uganda med državami, ki so najpogosteje opredeljene kot storilke transnacionalne represije na svetu; ker Socialistična republika Vietnam preganja domnevne nasprotnike v tujini z uporabo taktik, kot so ugrabitve, ustrahovanje in grožnje z nasiljem, nadzor in digitalna transnacionalna represija;

Or. en

Predlog spremembe 187
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A am (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	A am. ker se nekatere države storilke pri izvajanju transnacionalne represije vse bolj zanašajo na posrednike, vključno s finančnimi institucijami, ki se uporabljajo kot orožje, nekdanjimi obveščevalnimi uradniki zahodnih držav, organiziranimi kriminalnimi združbami, mrežami za kibernetsko kriminaliteto, akterji zasebnega nadzora in posredniki neformalnih skupnosti, s čimer se povečuje možnost zanikanja, otežuje pripisovanje odgovornosti in spodkopava odgovornost;

Or. en

Predlog spremembe 188
Hannah Neumann

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A an (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aan. ker Evropska unija trenutno nima skupne opredelitve, celovitih mehanizmov za zbiranje podatkov in usklajenega institucionalnega pristopa na ravni celotne EU k boju proti transnacionalni represiji;

Or. en

Predlog spremembe 189
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A ao (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aao. ker se transnacionalna represija bistveno premalo prijavlja, tudi v EU, saj se osebe, ki so tarča transnacionalne represije, pogosto bojijo povračilnih ukrepov proti družinskim članom, ne zaupajo organom zaradi predhodnih izkušenj v avtoritarnih razmerah ali jih skrbi, da bi prijava lahko ogrozila njihov priseljenski status ali status upravičenca do azila;

Or. en

Predlog spremembe 190
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A ap (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aap. ker dodatne ovire za prijavo vključujejo pomanjkanje ozaveščenosti in usposabljanja med organi kazenskega pregona in upravnimi organi, pomanjkanje dostopnih mehanizmov za prijavo na podlagi travme, jezikovne ovire in kumulativno psihološko škodo zaradi trajnega ustrahovanja, nadzora in nadlegovanja;

Or. en

Predlog spremembe 191
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A aq (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aaq. ker so številne oblike transnacionalne represije, vključno z digitalnim nadlegovanjem, prisilo prek posrednikov, finančno represijo in upravnim ustrahovanjem, zaradi svoje prikrite narave redko zajete v uradnih statističnih podatkih, kar pomeni, da razpoložljivi podatki odražajo le del dejanskega obsega tega pojava;

Or. en

Predlog spremembe 192
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A ar (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aar. ker številne države gostiteljice EU

transnacionalne represije ne obravnavajo in ne zajamejo pod kazenskim pragom;

Or. en

Predlog spremembe 193
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A as (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aas. ker to strukturno nezadostno prijavljanje povzroča trajno vrzel v zaščiti žrtev in skupnosti, ki so tarča transnacionalne represije, spodkopava z dokazi podprto oblikovanje politik in odgovornost ter tako prispeva k nadaljnji uporabi transnacionalne represije v državah kršiteljicah z omejenim tveganjem izpostavljenosti ali posledic;

Or. en

Predlog spremembe 194
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A at (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aat. ker se pri taktikah transnacionalne represije pogosto izkoriščajo siva območja med agencijami in oddelki, večina držav članic pa ni dovolj usklajena glede transnacionalne represije na centralni ravni ter med centralno in podnacionalno ravnjo;

Or. en

Predlog spremembe 195
Hannah Neumann
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A au (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aau. ker v sedanjem predlogu evropskega ščita za demokracijo transnacionalna represija, vključno z njenim uničujočim učinkom in pomanjkanjem učinkovitih pravnih sredstev za zaščito konkurenčnosti, finančne integritete, državljanskih svoboščin in pravne države, zlasti kadar so storilci ali spodbujevalci države članice EU, ni omenjena;

Or. en